



## 大会

Distr.: General  
18 January 2001

第五十五届会议

议程项目 92(a)

## 大会决议

[根据第二委员会的报告(A/55/579/Add. 1)通过]

## 55/182. 国际贸易与发展

大会，

重申其 1995 年 12 月 20 日第 50/95 号决议和第 50/98 号决议、1996 年 12 月 16 日第 51/167 号决议、1997 年 12 月 18 日第 52/182 号决议、1998 年 12 月 15 日第 53/170 号决议和 1999 年 12 月 22 日第 54/198 号决议，以及关于贸易、经济增长和发展的相关国际协定，

**注意到** 2000 年 2 月 12 日至 19 日在曼谷举行的联合国贸易和发展会议第十届大会的成果，<sup>1</sup> 特别是《曼谷宣言：全球对话和有利的承诺》<sup>2</sup> 和《行动计划》，<sup>3</sup> 该宣言和行动计划为促进增长和发展的伙伴关系提供了重要的框架，

**回顾** 2000 年 9 月 8 日各国元首和政府首脑通过的《联合国千年宣言》，<sup>4</sup>

**注意到** 2000 年 4 月 10 日至 14 日在哈瓦那举行的 77 国集团南方首脑会议通过的《宣言》和《行动纲领》，<sup>5</sup>

**强调** 一个良好、有利的国际经济和金融环境及积极的投资气候，对于世界经济的增长，包括在男女机会平等的基础上创造就业，特别是发展中国家的增长和发展，都是不可或缺的，并强调每一个国家要对本国促进可持续发展的经济政策负责，

---

<sup>1</sup> TD/390。

<sup>2</sup> 同上，第一部分。

<sup>3</sup> 同上，第二部分。

<sup>4</sup> 见第 55/2 号决议。

<sup>5</sup> A/55/74，附件一和二。

**注意到**多边贸易需要自由化，并注意到许多发展中国家承担了世界贸易组织的权利和义务，但却未能充分享受多边贸易体制的惠益，也未能全面参与该体制，同时需要迈向自由化，扩大市场准入，包括对发展中国家举足轻重的领域和产品方面，

**还注意到**必须协助发展中国家根据本国的优先事项建设它们有效参与国际贸易的能力，

**强调**全面和忠实履行多边贸易协议中的承诺和义务对于世界经济的公平和可持续发展及稳定至关重要，

**极力强调**必须向世界贸易组织所有成员提供充分有效地参与多边贸易谈判进程及多边贸易体制内其他活动的机会，以利于达成兼顾所有成员利益的结果，

**注意到**贸易和发展理事会第四十七届会议的报告、<sup>6</sup> 秘书长关于国际贸易和发展及多边贸易体制的发展的报告、<sup>7</sup> 以及联合国贸易和发展会议秘书长关于中亚内陆国家及其过境发展中邻国的过境环境的报告，<sup>8</sup>

**注意到**在国际贸易和发展方面，英联邦秘书处/世界银行小国家问题联合工作队目前正在进行的工作，

1. **确认**扩大国际贸易作为增长和发展的动力的重要性，在这方面，确认需使发展中国家和转型期经济国家迅速、全面地融入国际贸易体制，要充分认识到全球化和自由化所带来的机遇和挑战，同时要考虑到个别国家的国情，特别是发展中国家的贸易利益和发展需要；

2. **重申承诺**维护和加强一个开放、有章可循、公平、稳固、非歧视性、透明和可预测的多边贸易体制，这个体制通过促进贸易自由化、推广贸易并促进就业和稳定，通过提供处理国际贸易关系的框架，有助于所有国家和人民取得经济和社会进展，包括为男女提供平等机会；

3. **关注**初级商品贸易条件恶化，特别是这种商品净输出国的贸易条件恶化，并关注许多发展中国家在实行多样化方面缺乏进展，在这方面，极力强调需要在国家和国际两级采取行动，尤其是通过改善市场准入条件，消除供应方面的各种抑制，并支持能力建设，包括在妇女积极参与的领域支持能力建设；

4. **确认**通过减低或取消关税和非关税壁垒等办法，大幅改善发展中国家出口货物和服务的市场准入，应当是任何多边贸易谈判的高度优先事项；

---

<sup>6</sup> A/55/15 (Part IV)。最后案文见《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 15 号》。

<sup>7</sup> A/55/396。

<sup>8</sup> A/55/320。

5. **敦促**已经发起有利于发展中国家、特别是最不发达国家的市场准入的倡议、但尚未予以执行的国家加速实施这些倡议，并吁请尚未提出类似倡议的其他国家采取这些行动；

6. **谴责**通过采取不符合多边贸易规则和条例、包括多边贸易谈判乌拉圭回合所商定的规则和条例的单方面行动，以期避开或破坏多边商定的国际贸易程序的任何企图；

7. **关注**反倾销和反补贴措施泛滥激增，并强调不应以这些措施作为保护主义措施；

8. **重申**联合国贸易和发展会议在联合国内发挥协调中心的作用，统筹处理发展问题及在贸易、金融、技术、投资和可持续发展等领域的相关问题；

9. **请**秘书长与联合国贸易和发展会议秘书长协商，配合联合国贸易和发展会议第十届大会的丰硕成果，采取必要措施，加强联合国贸易和发展会议秘书处的管理，增进其方案交付能力和业绩，使其能够充分有效地执行第十届大会的成果；

10. **重申**必须在发达国家和发展中国家、包括在对发展中国家出口有重要性的部门继续推行贸易自由化，除其他外，可通过下列办法进行：

(a) 大幅度减低关税、压低关税高峰和取消关税升级；

(b) 消除国际贸易关系中使贸易失常的政策、保护主义做法和非关税壁垒；

(c) 确保对反倾销税、反补贴税、植物卫生条例及技术标准等办法的使用实行有效的多边监视，使这种措施尊重和符合多边贸易规则和义务，不至被用于保护主义目的；

(d) 由给惠国改进和延续其普遍优惠制安排，目的是使发展中国家、特别是最不发达国家融入国际贸易体制，并设法确保更有效地利用这些安排；

在这方面，重申普惠制的原始原则，亦即非歧视性、普遍性、分摊负担和非互惠的原则；

11. **还重申**国际社会在道义上必须遏止和扭转最不发达国家被边缘化，促使它们迅速融入世界经济，而且所有国家应当通力合作，在支助最不发达国家本身进行能力建设的范畴内，进一步扩大这些国家出口产品的无关税和无配额市场准入；确认 1996 年 12 月 9 日至 13 日在新加坡举行的世界贸易组织第一次部长级会议通过的《支援最不发达国家行动计划》的全面执行有助于在无关税和无配额进口最不发达国家产品方面迅速取得更大的进展；邀请各相关国际组织加强必要的技术援助，帮助增强最不发达国家的供应和体制能力，以协助它们尽可能充分利用全球化和自由化所带来的贸易机会，在这方面，重申需要迅速执行《向最不发达国家提供贸易方面技术援助综合框架》；注意到正在为 2001 年 5 月在布鲁塞

尔举行第三次联合国最不发达国家问题会议进行的筹备工作，在这方面，吁请发展伙伴、特别是工业化国家作出努力，对源于最不发达国家的几乎一切产品采取无关税和无配额准入政策；

12. **注意到**需要更好地协调贸易方面的技术援助，在这方面，需要执行《向最不发达国家提供贸易方面技术援助的综合框架》，以促进六个核心机构之间的协调，同时铭记应根据它们各自的功能利用可以动用的资源；

13. **强调**迫切需要帮助非洲各国融入世界经济，在这方面赞赏地注意到非洲境内冲突根源和促进非洲持久和平与可持续发展不限成员名额特设工作组的报告<sup>9</sup>所载的促进非洲发展的面向行动议程及其中所载的各项建议，呼吁继续努力增加对非洲各经济体出口有重要性的产品的市场准入，支持它们实现多样化和建立供应能力的努力，在这方面，请联合国贸易和发展会议继续加强其对《1990年代联合国非洲发展新议程》<sup>10</sup>的贡献，同时要考虑到贸易和发展理事会关于非洲的商定结论，<sup>11</sup>又鼓励联合国秘书长按照《行动计划》<sup>3</sup>的规定，制定一项关于非洲的新的次级方案，并强调必须加强机构间合作，特定最不发达国家和其他非洲国家综合技术援助联合方案已证明这种合作的实用性；

14. **请**秘书长确保联合国贸易和发展会议在其任务规定范围内的各领域，为定于2002年举行的《新议程》执行情况最后审查和评价会议开展筹备进程，特别着重于市场准入、多样化和供应能力、资源流动和外债、外国直接投资和一揽子有价证券投资及取得技术等问题，在这方面，还请秘书长根据贸易和发展理事会关于非洲的各项建议，提出报告说明为此所采取的措施，要特别强调非洲贸易问题，供大会第五十六届会议在题为“国际贸易和发展”的议程项目下审议；

15. **强调**在贸易和发展问题的国际合作范畴内，需要特别注意落实为解决小岛屿发展中国家和内陆发展中国家的特殊发展需要和问题而作出的多项国际发展承诺，并认识到提供过境服务的发展中国家在维持和改善其过境基础设施方面需要适当支助；

16. **重申**联合国贸易和发展会议需要为执行《小岛屿发展中国家可持续发展行动纲领》<sup>12</sup>和审查文件<sup>13</sup>作出更大贡献，解决小岛屿发展中国家特有的关注事

<sup>9</sup> 《大会正式记录，第五十五届会议，补编第45号》(A/55/45)。

<sup>10</sup> 第46/151号决议，附件，第二节。

<sup>11</sup> A/54/15 (Part V)，第一章，C节，第458 (XLVI)号商定结论。最后案文见《大会正式记录，第五十四届会议，补编第15号》。

<sup>12</sup> 《小岛屿发展中国家可持续发展全球会议的报告，1994年4月25日至5月6日，巴巴多斯，布里奇敦》(联合国出版物，出售品编号：C.94.I.18和更正)，第一章，决议1，附件二。

<sup>13</sup> 见S-22/2号决议，附件。

项，支助它们努力实行多样化和能力建设，享受改善市场准入机会的惠益，以便它们有效地融入全球经济；

17. **又重申**世界贸易组织所有成员必须有效适用《记录多边贸易谈判乌拉圭回合各项成果的最后文件》<sup>14</sup>的所有规定，要考虑到发展中国家的具体利益，使所有国家尽量获得经济增长和发展的好处，同时需要认真处理执行方面的问题，并且需要有效地执行多边贸易协议的所有特殊规定和有利于发展中国家的相关部长级决定，特别是使以往商定的特殊和优惠条款生效并确保它们得到更充分的执行，包括加强这些概念，要考虑到世界贸易和全球化不断变化的实际情况，并促请各国政府和有关国际组织有效地适用《有利于最不发达国家措施和关于改革方案对最不发达国家和粮食净进口发展中国家的可能不利后果措施的部长级决定》；<sup>14</sup>

18. **确认**必须增进贸易自由化，特别是涉及对发展中国家有重要性的领域和产品，进一步自由化应当有广泛的基础，足以在世界贸易组织的框架内应对所有成员的各种利益和关注事项，在这方面，欢迎联合国贸易和发展会议旨在协助发展中国家拟订未来多边贸易谈判的积极议程的活动，邀请贸发会议秘书处继续为这些国家提供分析支助和技术援助，包括开办能力建设活动，使它们有效地参与谈判；

19. **邀请**国际社会成员在贸易自由化的范畴内考虑到非世界贸易组织成员的利益；

20. **邀请**国际金融机构在其与发展中国家进行的发展合作活动中，确保后者在贸易及与贸易有关领域的发展政策、战略和方案方面的义务，符合其根据在多边贸易体制内商定的规章框架所作出的承诺；

21. **强调**必须加强国际贸易体制并使其更具普遍性，而且必须加快发展中国家和经济转型期国家加入世界贸易组织的进程，还强调世界贸易组织成员国政府及相关的国际组织必须协助非世界贸易组织成员，便利它们致力在均衡地承担世界贸易组织的权利和义务的基础上，以迅捷、透明的方式加入该组织，又强调联合国贸易和发展会议和世界贸易组织必须在其任务规定范围内提供技术援助，促使这些国家迅速和全面地融入多边贸易体制；

22. **强调**需要采取更妥善的措施，以应付短期资本流动的变化不定以及金融危机对国际贸易体制、发展中国家的发展前景和受这种危机影响国家的发展前景

---

<sup>14</sup> 见《记录多边贸易谈判乌拉圭回合各项成果的法律文书，1994年4月15日于马拉喀什》（关贸总协定秘书处出版物，出售品编号：GATT/1994-7）。

所产生的影响，强调克服这种危机的关键在于继续开放所有市场和保持世界贸易持续增长，在这方面，反对采用任何保护主义措施；还强调，在更广的层面上，国际社会商定的发展目标与国际贸易和金融体制的运作之间需要更加协调一致，在这方面，要求联合国系统各组织的成员和观察员与多边贸易和金融机构彼此密切合作，根据各自的既定规则、程序和惯例参与；

23. **请**秘书长在安排和组织关于贸易及与贸易有关的问题的已获授权活动时，酌情促进联合国系统各相关机构的工作及它们与其他国际组织工作的互补性，同时要考虑到联合国贸易和发展会议的任务规定；

24. **确认**开放的区域经济一体化为扩大贸易和投资创造新的机遇至关重要，强调这些倡议在适用情况下必须符合世界贸易组织的规则，铭记多边贸易体制的首要地位，申明区域贸易协议应当外向和支持多边贸易体制，在这方面，邀请各国政府、政府间机构和多边机构继续为发展中国家间经济一体化和转型期经济国家间经济一体化提供支助；

25. **请**联合国贸易和发展会议秘书处继续确定和分析与投资相关的问题对发展的影响，并确定促进向所有发展中国家提供外国直接投资和一揽子有价证券投资的方式方法，要考虑到它们的利益，尤其是向最迫切需要的国家和有类似需要的转型期经济国家提供这种投资，同时铭记其他组织、包括各区域委员会所开展的工作；

26. **强调**按照《21世纪议程》<sup>15</sup>和《关于环境与发展的里约宣言》，<sup>16</sup>各国政府应制订目标，确保贸易政策和环境政策相辅相成，以实现可持续发展；又强调在这一方面，它们不应把可能产生贸易影响的环境政策和措施用于保护主义目的；

27. **重申**竞争法和竞争政策对经济健全发展的作用，注意到联合国贸易和发展会议在这领域进行的重要而有用的工作，在这方面，决定于2005年在联合国贸易和发展会议主持下召开第五次联合国全面审查管制限制性商业惯例的一套多边协议的公平原则和规则会议；<sup>17</sup>

---

<sup>15</sup> 《联合国环境与发展会议的报告，1992年6月3日至14日，里约热内卢》（联合国出版物，出售品编号：C.93.I.8和更正），第一卷：《环发会议通过的决议》，决议1，附件二。

<sup>16</sup> 同上，附件一。

<sup>17</sup> 见TD/RBP/CONF.5/15。

28. **强调**世界贸易组织的争端解决机制是决定多边贸易体制是否完整可靠、多边贸易谈判乌拉圭回合结束后能否充分实现预期效益的一项关键因素；

29. **极力强调**需要通过特别是世界贸易组织法律咨询中心及其他机制，向发展中国家提供技术援助，包括法律援助，使这些国家能够根据多边商定的规则和条例，尽可能充分利用世界贸易组织的争端解决机制，并在这方面强调联合国贸易和发展会议必须继续加强向发展中国家、特别是向最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家提供的技术援助；

30. **注意到**电子商务对国际贸易日益重要，其应用日益广泛，需要加强发展中国家有效参与电子商务的能力，并敦促联合国系统各组织在其任务规定范围内，同其他相关机构合作，在其秘书处和联合国会员国和观察国、联合国贸易和发展会议、国际电信联盟、国际贸易中心和各区域委员会的参与下，继续援助发展中国家和转型期经济国家；在这方面，强调需要分析电子商务在财政、法律和监管方面的问题及其对发展中国家贸易和发展前景的影响；并为此欢迎经济及社会理事会 2000 年实质性会议高级别部分通过题为“二十一世纪的发展与国际合作：信息技术在以知识为基础的全球经济中的作用”的《部长级宣言》；<sup>18</sup>

31. **强调**必须通过消除程序性障碍和更充分地利用简化贸易手续机制等办法，协助发展中国家和有关的转型期经济国家提高贸易支助服务的效率，尤其是在运输、海关、银行和保险及商业信息等领域，特别是就中小型企业而言，在这方面，邀请联合国贸易和发展会议按照其任务规定，同联合国其他相关机构、包括各区域委员会协作，继续在这些领域协助发展中国家；

32. **请**联合国秘书长同联合国贸易和发展会议秘书处协作，就本决议的执行情况和多边贸易体制的发展情况，向大会第五十六届会议提出报告。

2000 年 12 月 20 日  
第 87 次全体会议

---

<sup>18</sup> A/55/3，第三章，第 17 段。最后案文见《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 3 号》。